



Consejo de Seguridad

Distr. general
21 de octubre de 2016
Español
Original: árabe

Cartas idénticas de fecha 21 de octubre de 2016 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República Árabe Siria ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, quisiera transmitirle la declaración formulada por el Mando General del Ejército y las Fuerzas Armadas de la República Árabe Siria el 20 de octubre de 2016.

“El 19 de octubre de 2016, el régimen de Erdoğan masacró a más de 150 civiles inocentes en un ataque de la aviación militar turca contra los siguientes pueblos y ciudades de la zona rural al norte de Alepo: Hassajik, Wardiyah, Hisyah, Ghul Suruj, Sadd al-Shahba’, Ahras y Umm Hawsh.

El Mando General del Ejército y las Fuerzas Armadas destaca que esta flagrante agresión contra civiles inocentes es un incidente muy grave que complica aún más la situación y advierte que, en adelante, todo intento de violar el espacio aéreo sirio por parte de la aviación militar turca suscitará una respuesta y se procederá a derribar los aviones por todos los medios disponibles.

También advierte que estas acciones irresponsables tendrán graves consecuencias que pueden poner en peligro la seguridad y la estabilidad regionales y contribuir a la propagación del terrorismo.”

Le agradecería que tuviera a bien hacer publicar la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Bashar **Ja’afari**
Embajador
Representante Permanente

